



Soccorso operaio svizzero **SOS**
SOS TICINO
Schweizerisches Arbeiterhilfswerk **SAH**
Œuvre suisse d'entraide ouvrière **OSEO**

Conto annuale consolidato 2021



Schweizerisches Qualitätsinstitut für Weiterbildungsinstitutionen
Certified system of quality for institutions of formation training
Certificat suisse de qualité pour institutions de formation continue



ISO 9001
SCS 006

settore disoccupazione

RELAZIONE DELL'UFFICIO DI REVISIONE SUL CONTO ANNUALE CONSOLIDATO

al Comitato della

SOS Ticino, Lugano.

Conformemente al mandato conferitoci, abbiamo verificato l'annesso conto annuale consolidato della SOS Ticino, costituito da bilancio, conto d'esercizio, conto dei flussi di cassa, tabella di variazione del capitale e allegato per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2021. In conformità alle raccomandazioni professionali Swiss GAAP FER 21, il contenuto del rapporto di gestione non è soggetto a verifica ordinaria del revisore indipendente.

Il Comitato è responsabile dell'allestimento del Conto Annuale in conformità alle raccomandazioni Swiss GAAP FER 21. Questa responsabilità comprende la stesura, l'implementazione e il mantenimento di un sistema di controllo interno relativamente all'allestimento di un conto annuale consolidato che sia esente da anomalie significative imputabili a irregolarità o errori. Il Comitato è inoltre responsabile della scelta e dell'applicazione di appropriate norme di presentazione del conto annuale consolidato e dell'esecuzione di stime adeguate.

La nostra responsabilità consiste nell'esprimere un giudizio sul conto annuale consolidato in base alle nostre verifiche. Abbiamo effettuato la nostra verifica conformemente agli standard svizzeri di revisione, i quali richiedono che la stessa venga pianificata ed effettuata in maniera tale da ottenere sufficiente sicurezza che il conto annuale consolidato sia privo di indicazioni errate significative.

Una revisione comprende l'esecuzione di procedure di verifica volte ad ottenere elementi probativi per i valori e le altre informazioni contenute nel conto annuale consolidato. La scelta delle procedure di verifica compete al giudizio professionale del revisore. Ciò comprende una valutazione dei rischi che il conto annuale consolidato contenga anomalie significative imputabili a irregolarità o errori.

Nell'ambito della valutazione di questi rischi, il revisore tiene conto del sistema di controllo interno, nella misura in cui esso è rilevante per l'allestimento del conto annuale consolidato, allo scopo di definire le procedure di verifica richieste dalle circostanze, ma non per esprimere un giudizio sull'attività e l'efficacia del sistema di controllo interno. La revisione comprende inoltre la valutazione dell'adeguatezza delle norme di allestimento del conto annuale, dell'attendibilità delle stime eseguite e un apprezzamento della presentazione del conto annuale consolidato nel suo complesso. Siamo dell'avviso che gli elementi probativi da noi ottenuti costituiscono una base sufficiente ed adeguata al nostro presente giudizio di revisione.

A nostro giudizio il conto annuale consolidato per l'esercizio chiuso al 31 dicembre 2021 presenta un quadro fedele alla situazione patrimoniale, finanziaria reddituale in conformità alle Swiss GAAP FER 21

Inoltre, confermiamo come le disposizioni della fondazione ZEWO, soggette a verifica da parte nostra, vengano rispettate.

Lugano, 30 giugno 2022

PROFID
Fiduciaria e di Revisione SA



Stefano Volpi
Revisore Responsabile
Revisore Abilitato

Annesso: conto annuale consolidato e proposta d'impiego dell'utile di bilancio

Bilancio consolidato al 31 dicembre 2021

Attivi

(in CHF)		2021	%	2020	%
Attivo circolante					
Liquidità	1.1.1	2'260'830	60%	2'045'486	61%
Crediti da forniture e prestazioni	1.1.2	525'964	14%	638'783	19%
Altri crediti	1.1.3	5'004	0%	6'705	0%
Scorte	1.1.4	34'561	1%	35'784	1%
Ratei e risconti attivi	1.1.5	883'081	23%	536'798	16%
totale		3'709'440	98%	3'263'557	98%
Attivo fisso					
Investimenti finanziari	1.2.1	28'205	1%	28'199	1%
Investimenti mobiliari	1.2.2	31'751	1%	52'226	2%
totale		59'957	2%	80'426	2%
Totale Attivi		3'769'397	100%	3'343'983	100%

Passivi

(in CHF)					
Capitale estraneo a breve termine					
Debiti a breve termine per prestazioni	2.1.1	103'113	3%	111'704	3%
Debiti finanziari a breve termine	2.1.2	106'058	3%	99'586	3%
Ratei e risconti passivi	2.1.3	757'059	20%	894'615	27%
totale		966'229	26%	1'105'905	33%
Capitale estraneo a lungo termine					
Accantonamenti	2.2.1	405'183	11%	663'400	20%
Altri debiti a lungo termine	2.2.2	0	0%	0	0%
Fondi di riserva a lungo termine	2.2.3	0	0%	0	0%
totale		405'183	11%	663'400	20%
Totale Capitale estraneo		1'371'412	36%	1'769'304	53%
Capitale proprio					
Capitale versato	2.3.1	168'587	4%	168'587	5%
Capitale libero	2.3.2	1'080'689	29%	621'601	19%
+/- Utile o perdita d'esercizio		382'818	10%	39'538	1%
Capitale vincolato	2.3.2	94'929	3%	0	0%
Fondo del personale	2.3.3	400'000	11%	448'750	13%
Fondo per sviluppo e nuovi progetti	2.3.4	180'372	5%	180'372	5%
Fondo per l'assistenza a persone bisognose	2.3.5	70'590	2%	49'652	1%
Fondo per la formazione professionale	2.3.6	20'000	1%	20'000	1%
Fondo apprendistato sociale	2.3.7	0	0%	46'179	1%
totale		2'397'985	64%	1'574'679	47%
Totale Passivi		3'769'397	100%	3'343'983	100%

Conto economico consolidato

(in CHF)		2021	%	2020	%
Ricavi raccolta fondi e prestazione dei soci					
Donazioni	3.1.1	191'009	1.6%	171'800	1.7%
Quote sociali	3.1.2	9'000	0.1%	7'620	0.1%
totale		200'009	1.7%	179'420	1.7%
Contributi ordinari e per mandati di prestazione					
Contributi federali	3.2.1	59'797	0.5%	50'108	0.5%
Contributi cantonali	3.2.2	6'062'375	52.0%	5'593'856	54.4%
Contributi comunali	3.2.3	8'000	0.1%	8'600	0.1%
Contributi assicurazioni, istituzioni, fondazioni	3.2.4	3'212'430	27.5%	2'600'255	25.3%
totale		9'342'602	80.1%	8'252'819	80.3%
Ricavi da vendite e prestazioni					
Ricavi da forniture di merce e servizi	3.3.1	181'257	1.6%	103'715	1.0%
Ricavi da prestazioni	3.3.2	1'977'998	17.0%	1'807'148	17.6%
totale		2'159'254	18.5%	1'910'863	18.6%
Altri ricavi e diminuzione dei ricavi					
Altri ricavi	3.4.1	7'045	0.1%	4'049	0.0%
Perdite su crediti e IVA forfettaria	3.4.9	-45'582	-0.4%	-69'105	-0.7%
totale		-38'537	-0.3%	-65'056	-0.6%
totale ricavi		11'663'328	100.0%	10'278'047	100.0%
Costi di gestione					
Costi per materiale, merci e prestazioni di terzi	4.1.1	424'262	3.5%	395'557	3.8%
Costi del personale	4.1.2	8'485'425	70.6%	7'553'526	73.4%
Spese di viaggio e rappresentanza	4.1.3	149'324	1.2%	109'463	1.1%
Costi per l'uso di immobili	4.1.4	630'467	5.2%	604'362	5.9%
Costi dei partecipanti	4.1.5	-6'837	-0.1%	20'858	0.2%
Spese d'esercizio	4.1.6	690'762	5.7%	536'012	5.2%
Costi di manutenzione	4.1.7	116'315	1.0%	98'330	1.0%
Altri costi d'esercizio	4.1.8	222'771	1.9%	324'918	3.2%
Comunicazione e pubblicità	4.1.9	5'056	0.0%	9'680	0.1%
Ammortamenti	4.1.10	63'463	0.5%	37'938	0.4%
totale		10'781'011	89.7%	9'690'643	94.1%
Costi per l'ottenimento di finanziamenti					
Costi del personale	4.2.1	20'777	0.2%	20'457	0.2%
Spese di viaggio e rappresentanza	4.2.2	176	0.0%	0	0.0%
Spese d'esercizio	4.2.6	0	0.0%	135	0.0%
Costi di manutenzione	4.2.7	0	0.0%	0	0.0%
Manifestazioni	4.2.9	4'942	0.0%	442	0.0%
totale		25'895	0.2%	21'034	0.2%
Costi amministrativi					
Costi del personale	4.3.1	407'100	3.4%	395'171	3.8%
Spese di viaggio e rappresentanza	4.3.2	524	0.0%	480	0.0%
Costi per l'uso di immobili	4.3.4	17'937	0.1%	16'257	0.2%
Spese d'esercizio	4.3.6	35'306	0.3%	19'832	0.2%
Spese di manutenzione	4.3.7	6'552	0.1%	10'035	0.1%
Comunicazione e pubblicità	4.3.9	750	0.0%	1'000	0.0%
Conferenza dei direttori regionali e Commissione del personale	4.3.11	17'243	0.1%	15'459	0.2%
Ammortamenti	4.3.10	1'695	0.0%	1'695	0.0%
totale		487'105	4.1%	459'929	4.5%
Risultato d'esercizio		369'316	3.1%	106'440	1.0%
Risultato da investimenti finanziari	5.1.1	-800	0.0%	-37	0.0%
Risultato straordinario ed estraneo all'esercizio (inclusi aperiodici)	6.1.1	14'302	0.1%	-66'866	-0.6%
Risultato prima delle attribuzioni		382'818	3.2%	39'538	0.4%
Capitale proprio		-382'818	-3.2%	-39'538	-0.4%
Risultato dopo le attribuzioni		0.00	0.0%	0.00	0.0%

Conto dei flussi di tesoreria consolidato

in CHF	2021	2020
Risultato d'esercizio	382'818	39'538
Devoluzione a terzi, fondo per l'assistenza a persone bisognose	-14'937	-2'978
Raccolta fondi per l'assistenza a persone bisognose	35'875	19'630
Accantonamento per rinnovamento ICT	38'000	0
Accantonamento per rinnovamento 4 sedi dell'Associazione	50'000	0
Creazione accantonamento a lungo termine	92'000	0
Scioglimento accantonamento a lungo termine (trasf. interno)	-419'550	0
Incremento Capitale libero	419'550	0
Accantonamento risultato contr. di prest. MigrAzione - fondo 1 v.	71'910	23'445
Accantonamento risultato contr. di prest. In-Lav - fondo 1 vincolato	4'407	16'139
Accantonamento risultato contr. di prest. MigrAzione - fondo 2 l.	3'647	7'815
Accantonamento risultato contr. di prest. In-Lav - fondo 2 libero	1'469	5'380
Scioglimento accantonamento serv. MigrAzione - fondo 1 vincolato	-75'100	0
Scioglimento accantonamento serv. MigrAzione - fondo 2 libero	-25'000	0
Scioglimento accantonamento (fondo 2) x protez. Covid-19	0	-17'373
Accantonamento a b.t. per richi aziendali	-30'369	23'756
Accantonamento a b.t. per richi dovuti ai bandi di consorso 2021	0	50'000
Scioglimento accant. a b.t. per PIC Cardis	-9'631	0
Accantonamento a b.t. per Agenzia Derman	40'000	0
Ammortamenti su investimenti mobiliari	21'694	29'715
Ammortamenti straordinari su investimenti mobiliari	43'464	10'585
Variazione crediti da forniture e prestazioni	-20'154	-71'257
Variazione altri crediti verso Istituzioni e/o organizzazioni	132'973	-180'712
Variazione altri crediti	1'701	-3'616
Variazione scorte	1'224	-8'066
Variazione ratei e riscontri attivi	-346'283	32'616
Variazione debiti a breve termine per prestazioni	-8'591	9'550
Variazione debiti finanziari a breve termine	6'472	-17'982
Variazione ratei e riscontri passivi	-137'556	207'355
flusso di tesoreria dall'esercizio dell'attività	260'032	173'539
Variazione da investimenti finanziari - cauzioni immobilizzate	-6	-10'607
Variazione da invest. finanziari - rimb. credito Impresa sociale	0	0
Variazione da invest. finanziari - rimb. crediti del personale	0	3'000
Variazione da investimenti mobiliari	-44'683	-28'977
flusso di tesoreria da attività d'investimenti	-44'688	-36'584
Variazione della liquidità	215'344	136'956
Liquidità iniziale	2'045'486	1'908'531
Liquidità finale	2'260'830	2'045'486
Variazione	215'344	136'956

Investimenti mobiliari consolidati

	01.01.2021	afflussi	deflussi	straordinari	31.12.2021
Valore di acquisto					
Mobilio a arredo	618'352.79	14'036.60			632'389.39
Macchine d'ufficio, impianti EED	269'644.73	17'634.30			287'279.03
Attrezzature (incl. attrezzi per la cucina)	109'298.20	2'011.60			111'309.80
Veicoli	229'329.80	11'000.00			240'329.80
totale valore d'acquisto	1'226'625.52	44'682.50	0.00	0.00	1'271'308.02
Ammortamenti cumulati					
Mobilio e arredo	-613'820.79		-1'132.75	-14'036.60	-628'990.14
Macchine d'ufficio, impianti EED	-247'990.78		-14'051.29	-16'415.60	-278'457.67
Attrezzature (incl. attrezzi per la cucina)	-83'258.74		-6'509.62	-2'011.60	-91'779.96
Veicoli	-229'328.80		0.00	-11'000.00	-240'328.80
totale ammortamenti cumulati	-1'174'399.11	0.00	-21'693.66	-43'463.80	-1'239'556.57
Investimenti (valore netto)	52'226.41	44'682.50	-21'693.66	-43'463.80	31'751.45

Variazione del capitale consolidato

	Situazione iniziale	Attribuzione risultato d'esercizio	Assestamento interno	Situazione finale
Capitale proprio				
Capitale versato	168'587			168'587
Capitale libero	661'139	382'818	419'550	1'463'507
Capitale vincolato	0		94'929	94'929
Fondi vincolati				
Fondo del personale	448'750		-48'750	400'000
Fondo per sviluppo e nuovi progetti	180'372			180'372
Fondo per l'assistenza a persone bisognose	49'652		20'938	70'590
Fondo per la formazione professionale	20'000			20'000
Fondo per apprendistato sociale	46'179		-46'179	0
Capitale proprio	1'574'679	382'818	440'488	2'397'985

Complemento d'informazione sulla variazione del capitale consolidato

	Situazione iniziale	incrementi	decrementi / ripartizione	Situazione finale
Variazione degli accantonamenti a lungo termine				
Sviluppo nuovi progetti	419'550		-419'550	0.00
Contratto di prestazione - MigrAzione	133'689	71'910	-75'100	130'499.27
Contratto di prestazione - In-Lav	62'509	5'467	-1'060	66'916.20
Fondo 1 - utilizzo vincolato all'USSI	196'198			197'415.47
Contratto di prestazione - MigrAzione	48'596	3'647	-25'000	27'243.00
Contratto di prestazione - In-Lav	16'429	1'822	-353	17'897.60
Spese per contrastare il Coronavirus - MigrAzione	-17'373			-17'373.05
Fondo 2 - utilizzo libero nell'ambito dei contratti	47'652			27'767.55
Accantonamento per rinnovamento ICT	0	38'000		38'000.00
Accantonamento per rinnovamento 4 sedi di SOS Ticino	0	50'000		50'000.00
Accantonamento a l.t. Sostare Sagl	0	92'000		92'000.00
Accantonamenti	663'400	262'846	-521'063	405'183.02

Allegato al conto annuale consolidato di SOS Ticino

Principi di rendiconto

La presentazione dei conti annuali consolidati di SOS Ticino è conforme alle raccomandazioni professionali per l'allestimento dei conti annuali Swiss GAAP FER RPC 21 (no-profit) e 30 (consolidato) e alle direttive della Fondazione ZEWO (Ufficio centrale svizzero degli Enti di beneficenza), come pure agli statuti dell'Associazione.

Il conto annuale consolidato comprende il bilancio, il conto economico, il conto dei flussi di tesoreria, il prospetto della variazione del capitale e l'allegato.

Cerchia di consolidamento

La chiusura consolidata 2021 di SOS Ticino comprende, oltre ai conti veri e propri di SOS Ticino Lugano, la chiusura di Sostare Sagl (società no-profit), che è detenuta al 100% da parte dell'Associazione.

Attivi

1.1 Attivo circolante

in CHF

in CHF

1.1.1 Liquidità

2021

2020

Casse	19'236.90	17'621.95
PostFinance - conti correnti	253'479.86	684'423.83
Banca Cler SA - conto corrente	1'358'261.15	969'879.19
Banca Migros, - conto corrente	300'921.30	985.30
Corner Banca - Carta di credito VISA prepagata	1'088.49	1'867.80
Banca dello Stato - conto corrente	327'842.56	370'707.97
totale	2'260'830.26	2'045'486.04

Gli averi sul conto presso la Banca Migros sono collegati al conto finanziario 2906 "Fondo del personale". La liquidità è pianificata in modo da evitare il pagamento di interessi negativi.

1.1.2 Crediti da forniture e prestazioni

2021

2020

Crediti prestazioni verso terzi (gestione anticipi RA/Rifugiati)	48'549.60	31'088.65
Crediti verso Istituzioni (contributi e sussidi)	38'168.00	446'059.78
Crediti verso il Consorzio Caritas Schweiz-SOS Ticino	274'918.31	0.00
Crediti verso organismi dell'associazione (Impresa sociale Sostare Sagl)	0.00	0.00
Crediti per prestazioni dell'Agenzia Derman (interpretariato e mediazioni) p.g.	3'458.35	12'136.10
Crediti per prestazioni dell'Agenzia Derman (interpretariato e mediazioni) n.g.	188'216.60	178'183.60
Crediti per forniture e prestazioni dell'impresa sociale	0.00	2'022.00
Crediti per forniture e prestazioni degli atelier POT	6'924.42	3'564.42
Delcredere	-34'271.65	-34'271.65
totale	525'963.63	638'782.90

Dopo l'analisi di tutti i creditori, si è deciso di tenere inalterato l'assestamento del conto Delcredere (rischio di perdita).

1.1.3 Altri crediti a breve termine

2021

2020

Crediti verso USSI per anticipi agli utenti del servizio In-Lav	3'404.30	2'400.80
Altri crediti a breve termine	1'600.00	4'304.00
Crediti per imposta preventiva	0.00	0.00
totale	5'004.30	6'704.80

1.1.4 Scorte

	2021	2020
Scorta merce impresa sociale	29'460.78	31'184.45
Scorta Buoni Migros (per aiuti diretti)	5'100.00	4'600.00
totale	34'560.78	35'784.45

I buoni d'acquisto vengono distribuiti alle persone bisognose nell'ambito di progetti della Catena della Solidarietà oppure da misure d'aiuto cantonali.

1.1.5 Ratei e risconti attivi (transitori attivi)

	2021	2020
Costi pagati in anticipo per l'anno successivo	8'329.60	34'011.25
Ricavi per l'anno corrente non ancora ricevuti	874'751.67	502'787.20
totale	883'081.27	536'798.45

Nei ricavi non ricevuti figurano i seguenti contributi:

- 180'000.00 TI-DFE-Ufficio delle misure attive per il POT Atelier;
- 45'000.00 Fondo Swisslos per l'Antenna May e il Consultorio giuridico;
- 251'746.57 Protezione giuridica - Consorzio Caritas Schweiz-SOS Ticino;
- 15'180.00 SEM nell'ambito della procedura ampliata;
- 24'501.60 TI-DSS per utenti USSI inseriti nel POT Atelier;
- 2'000.00 Città di Bellinzona, contributo per il progetto d'integrazione "Estate insieme";
- 8'436.00 Contributi TI-DECS-DFP e Fondo FP per Modulo 1 Derman;
- 32'065.05 Aiuti elargiti nell'ambito della misura speciale covid (TI-CdS);
- 34'095.07 Misura MISO Giovani - contributo DASF 2021;
- 60'772.97 Progetto d'integrazione E-voliamo - contributo DASF 2021;
- 215'236.91 Ricavi non ancora ricevuti dell'impresa sociale;
- 5'717.50 altri ricavi, inerenti l'anno 2021, non ancora ricevuti.

1.2 Attivo fisso

1.2.1 Investimenti finanziari

	2021	2020
Partecipazioni	0.00	0.00
Crediti per prestiti a terzi	0.00	0.00
Cauzioni contratti di locazione	28'205.33	28'199.47
totale	28'205.33	28'199.47

L'Associazione SOS Ticino ha una partecipazione totalitaria nella società no profit **Sostare Sagi** (impresa sociale nell'ambito della ristorazione). L'associazione partecipa al capitale sociale con 20'000.-- ed è socio unico.

Il conto "crediti per prestiti a terzi" è composto da un prestito di chf 26'000.- a favore dell'impresa sociale. Quest'ultimo è stato postergato e questo significa che, in caso di procedura fallimentare, equivale a capitale proprio. Questi due importi nel consolidato non figurano (prestazioni tra SOS Ticino e Sostare Sagi si annullano).

1.2.2 Investimenti mobiliari

Valore d'acquisto	situazione al 01.01.2021	afflussi	deflussi	situazione al 31.12.2021
Mobiliario e arredo	618'352.79	14'036.60		632'389.39
Macchine d'ufficio, impianti EED	269'644.73	17'634.30		287'279.03
Attrezzature	109'298.20	2'011.60		111'309.80
Veicoli	229'329.80	11'000.00		240'329.80
totale valore d'acquisto	1'226'625.52	44'682.50	0.00	1'271'308.02
Ammortamenti cumulati				
Mobiliario e arredo	-613'820.79		-15'169.35	-628'990.14
Macchine d'ufficio, impianti EED	-247'990.78		-30'466.89	-278'457.67
Attrezzature	-83'258.74		-8'521.22	-91'779.96
Veicoli	-229'328.80		-11'000.00	-240'328.80
totale ammortamento cumulati	-1'174'399.11	0.00	-65'157.46	-1'239'556.57
totale	52'226.41	44'682.50	-65'157.46	31'751.45

Gli investimenti materiali sono iscritti a bilancio al loro costo d'acquisto, dopo deduzione degli ammortamenti calcolati secondo il metodo lineare, in funzione della durata di utilizzo usuale.

Se un Ente finanziatore, dopo la valutazione del relativo consuntivo, decide di ammortizzare in un solo anno gli investimenti occorsi durante l'anno, noi seguiamo le loro direttive e procediamo con la contabilizzazione

Passivi

2.1 Capitale estraneo a breve termine

2.1.1 Debiti a breve termine per prestazioni

	2021	2020
Debiti per forniture e prestazioni dell'impresa sociale	0.00	36'600.00
Debiti verso terzi (Creditori)	48'288.47	19'034.79
Debiti verso il personale (conteggi salariali dicembre 2019)	83'357.10	68'932.51
Debiti verso organizzazioni, progetti	664.15	0.00
Beneficiari sconosciuti	6'816.75	4'775.70
Oneri sociali e assicurazioni del personale	-36'013.80	-17'638.85
totale	103'112.67	111'704.15

I debiti verso il personale si riferiscono a salari orari (concernenti gli insegnanti, gli interpreti, le addette alle pulizie, ...) pagati nel gennaio 2022 ma inerenti dicembre 2021.

2.1.2 Debiti finanziari a breve termine

	2021	2020
Debiti verso amministrazioni fiscali	69'292.01	69'274.74
Debiti verso istituzioni del SOS nazionale	36'765.75	30'311.00
totale	106'057.76	99'585.74

L'associazione è assoggettata all'IVA (rendiconto trimestrale con il metodo delle aliquote forfettarie).

Di conseguenza tutte le vendite e le prestazioni dei vari atelier/servizi sono sottoposte all'IVA.

In gennaio 2022 sono stati versati chf 15'497.15 al Fondo di solidarietà del personale Solifonds e chf 21'268.60 al sindacato per l'esecuzione del CCL.

2.1.3 Ratei e risconti passivi (transitori passivi)

	2021	2020
Costi non ancora pagati	84'695.28	105'269.72
Ricavi ricevuti in anticipo per l'anno successivo	169'890.01	294'490.65
Vacanze accumulate del personale in base al saldo ore al 31.12	261'060.95	291'720.52
Accantonamenti a breve termine	241'412.65	203'133.75
totale	757'058.89	894'614.64

Il saldo del conto accantonamenti a breve termine è composto da:

chf 50'000.00 Bandi di concorso 2021 - rischio perdita progetti

chf 23'755.70 rischio aziendale per caso C.S.

chf 26'414.85 PIC accantonamento per attività 2018 (Mediazione comunitaria)

chf 9'144.30 PIC accantonamento per attività 2019 (Mediazione comunitaria)

chf 9'237.55 PIC accantonamento per attività 2020 (Mediazione comunitaria)

chf 11'826.32 PIC accantonamento per attività 2018 (Agenzia di mediazione interculturale Derman)

chf 1'526.13 PIC accantonamento per attività 2019 (Agenzia di mediazione interculturale Derman)

chf 14'381.72 PIC accantonamento per attività 2020 (Agenzia di mediazione interculturale Derman)

chf 15'119.40 PIC accantonamento per attività 2019 (CARDIS)

chf 5'365.41 PIC accantonamento per attività 2020 (CARDIS)

chf -9'631.10 PIC accantonamento per attività 2021 (CARDIS)

chf 40'000.00 Agenzia Derman (assunzione tardiva di personale amministrativo)

chf 44'272.37 Altri accantonamenti

2.2 Capitale estraneo a lungo termine

2.2.1 Accantonamenti

	2021	2020
Accantonamento per sviluppo nuovi progetti	0.00	419'549.70
- contratto di prestazione MigrAzione	130'499.27	133'688.85
- contratto di prestazione In-Lav	66'916.20	62'509.30
Fondo 1 - utilizzo vincolato all'USSI	197'415.47	196'198.15
- contratto di prestazione MigrAzione	27'243.00	48'596.20
- contratto di prestazione In-Lav	17'897.60	16'428.60
- spese 2020 per contrastare il Coronavirus - MigrAzione	-17'373.05	-17'373.05
Fondo 2 - utilizzo libero nell'ambito dei contratti	27'767.55	47'651.75
Accantonamento per rinnovamento ICT	38'000.00	0.00
Accantonamento per rinnovamento 4 sedi dell'associazione	50'000.00	0.00
Accantonamento a I.t. Sostare Sagl	92'000.00	0.00
totale	405'183.02	663'399.60

L'accantonamento di 419'549.70 è stato sciolto e imputato a Capitale libero.

Lo scioglimento degli accantonamenti nell'ambito dei contratti di prestazione MigrAzione/In-Lav (fondo 1) deve essere autorizzato dall'Ufficio del sostegno sociale e dell'inserimento.

Il fondo 2 può essere utilizzato da SOS Ticino, previo comunicazione all'USSI, nell'ambito dei relativi progetti.

2.2.2 Altri debiti a lungo termine

	2021	2020
Altri debiti a lungo termine	0.00	0.00
totale	0.00	0.00

Il conto "Altri debiti a lungo termine" è composto da un debito dell'Impresa sociale di chf 26'000.-- a favore di SOS Ticino. Quest'ultimo importo nella presentazione dei conti consolidati non figura, perché il credito (presente nei conti di SOS Ticino) e il debito (presente nei conti di Sostare Sagl) vengono reciprocamente annullati.

2.3 Capitale proprio

	2021	2020
2.3.1 Capitale versato	168'587.00	168'587.00
2.3.2 Capitale libero	1'080'688.64	621'601.18
+/- Utile o perdita d'esercizio dell'Associazione	390'346.81	56'209.73
+/- Utile o perdita d'esercizio dell'Impresa sociale	-7'528.72	-16'671.97
Capitale vincolato	94'928.65	0.00
2.3.3 Fondo del personale (piano sociale - art. 9 CCL)	400'000.00	448'750.00
2.3.4 Fondo per sviluppo e nuovi progetti	180'372.10	180'372.10
2.3.5 Fondo per l'assistenza a persone bisognose	70'590.20	49'652.00
2.3.6 Fondo per la formazione professionale	20'000.00	20'000.00
2.3.7 Fondo apprendistato sociale	0.00	46'178.65
totale	2'397'984.68	1'574'678.69

Il fondo per l'assistenza a persone bisognose ha distribuito aiuti per chf 14'936.80 ed è stato rifinanziato per chf 35'875.00, di cui 15'375.-- tramite donazioni.

Il consuntivo consolidato 2021 presenta un risultato positivo di **382'818.09** (+390'346.81 di SOS Ticino e -7'528.72 di Sostare Sagl). I rispettivi risultati saranno capitalizzati.

3. Ricavi

3.1 Raccolta fondi e prestazione dei soci

in CHF

3.1.1 Donazioni	2021	2020
Donazioni da privati - libere	72'445.60	43'289.05
Donazioni da privati - vincolate a un progetto/servizio	0.00	1'511.00
Donazioni per l'impresa sociale - vincolate a un progetto	100'000.00	117'000.00
Donazioni da istituzioni	900.00	0.00
Donazioni straordinarie libere	6'100.00	10'000.00
Donazioni straordinarie vincolate a un progetto/servizio	11'563.05	0.00
totale	191'008.65	171'800.05

3.1.2 Quote sociali	2021	2020
Membri individuali	8'000.00	6'520.00
Membri collettivi	0.00	0.00
Membri sindacali	500.00	400.00
PS	500.00	700.00
totale	9'000.00	7'620.00

3.2 Contributi ordinari e per mandati di prestazione

3.2.1 Contributi federali	2021	2020
SEM - contributi per la procedura ampliata	59'797.00	50'108.00
totale	59'797.00	50'108.00

Le entrate sono relative alla rappresentanza legale per i richiedenti l'asilo che necessitano la procedura ampliata.

3.2.2 Contributi cantonali	2021	2020
Contributi LADI	1'550'939.40	1'540'082.10
Contributi non-LADI	4'511'435.51	4'053'773.85
totale	6'062'374.91	5'593'855.95

3.2.3 Contributi comunali

	2021	2020
Municipio Bellinzona (progetto Estate insieme)	2'000.00	2'000.00
Municipio Lugano (progetto "Estate insieme")	2'000.00	2'000.00
Municipio Lugano (contributo ordinario)	4'000.00	4'000.00
Municipio Chiasso (contributo ordinario)	0.00	600.00
totale	8'000.00	8'600.00

3.2.4 Contributi assicurazioni, istituzioni, fondazioni

	2021	2020
Consorzio Caritas Svizzera - SOS Ticino (protezione giuridica c/o CFA)	2'584'301.41	1'967'332.11
OAK Foundation per progetto "Helpline tratta" (Antenna MayDay)	73'387.00	75'027.00
Fondo Swisslos per Consultorio giuridico e Antenna MayDay	155'000.00	155'000.00
Contratto nell'ambito Lprost con TI-DI-PolCa-Teseu	54'793.35	0.00
Catena della solidarietà - Fondi Coronavirus	211'909.52	355'251.60
Migros Ticino, contributo legato ai fondi Coronavirus	3'300.00	1'875.00
Impresa sociale nell'ambito della ristorazione, Sostare Sagl	0.00	0.00
Inserimenti socio-professionali APO presso Enti turistici, Case Anziani, ...	4'440.00	11'760.00
Check Your Change, Coaching Transfair 2 (CYC-CT2)	76'841.56	25'613.85
Istituzioni private, imprese, fondazioni	48'456.76	8'395.45
totale	3'212'429.60	2'600'255.01

Il Fondo Swisslos finanzia il Consultorio giuridico per chf 90'000.-- e l'Antenna MayDay per chf 65'000.--.

L'Antenna MayDay viene anche finanziata dal DI per la parte inerente la prostituzione (nuova legge Lprost).

Il progetto della OAK Foundation segue il periodo 01.04 - 31.03. Di conseguenza il 1° e il 4° trimestre vengono calcolati pro-rata.

3.3 Ricavi da vendite e prestazioni

3.3.1 Ricavi da forniture merce e servizi

	2021	2020
Fornitura di prodotti degli atelier POT	121'671.66	63'484.72
Fornitura di servizi degli atelier POT	59'584.91	40'230.56
totale	181'256.57	103'715.28

Dopo il calo dell'anno scorso dovuto alla crisi del Coronavirus, le vendite presso gli atelier hanno ripreso con vigore.

3.3.2 Ricavi da prestazioni

	2021	2020
Prestazioni giuridiche verso terzi	16'650.00	28'200.00
Prestazioni giuridiche a favore di altri servizi o progetti interni	19'037.10	25'420.35
Prestazioni della ristorazione	848'619.32	930'020.58
Consulenza dell'Antenna MayDay ad altri servizi interni	8'050.85	5'922.70
Prestazioni a favore di altri servizi o progetti interne	3'079.85	480.00
Mediazioni e interpretariato interculturale, e traduzioni	1'055'511.82	810'864.51
Moduli di formazione per interpreti interculturali	21'815.00	0.00
Formazioni in esterno nell'ambito della migrazione	5'233.75	6'240.00
totale	1'977'997.69	1'807'148.14

Il fatturato dell'Agenzia Derman (in aumento del 30%) include le prestazioni in favore della rete cantonale (EOC, ...) e della procedura celere per i richiedenti l'asilo, in vigore al CFA di Chiasso.

3.4.1 Altri ricavi

	2021	2020
Bonus per azienda formatrice (di apprendisti)	1'000.00	1'000.00
Altri ricavi	4'609.30	1'100.40
Redistribuzione della tassa sul CO2	1'435.35	1'948.65
totale	7'044.65	4'049.05

3.4 Diminuzione dei ricavi

3.4.9 Rettifiche su vendite e prestazioni

	2021	2020
Adeguamento/scioglimento Delcredere	0.00	-14'834.80
Perdite su creditori	-2'150.00	-6'758.61
IVA aliquota saldo su prestazioni della ristorazione	-43'431.51	-47'511.50
totale	-45'581.51	-69'104.91

Le perdite su crediti sono formate da un sola fattura per nostre prestazioni ad un evento del 2019.

4. Costi

Secondo le **norme ZEWO** i costi devono essere suddivisi in

1. costi diretti per progetti/servizi
2. costi per l'ottenimento dei finanziamenti
3. costi amministrativi

punto 4.1

punto 4.2

punto 4.3

Calcolo secondo il metodo **ZEWO**

	2021	2020
Costi totali	11'280'509.47	10'238'508.81
Costi amministrativi	487'105.34	459'929.27
<i>in % della totalità dei costi</i>	4.32%	4.49%
Costi per l'ottenimento dei finanziamenti	25'895.25	21'033.67
<i>in % della totalità dei costi</i>	0.23%	0.21%

4.1 Costi diretti per progetti/servizi	1
---	----------

4.1.1 Costi per materiale, merci e prestazioni di servizi	2021	2020
Costi per materiale di produzione e didattico	25'192.68	19'660.65
Costi per merce per i POT e per l'impresa sociale	373'189.57	360'456.21
Costi per prestazioni di terzi (smaltimento rifiuti ingombranti)	17'252.10	10'680.25
Costi dell'energia per la realizzazione delle prestazioni (carburante)	8'627.65	4'759.85
totale	424'262.00	395'556.96

4.1.2 Costi del personale	2021	2020
Salari e stipendi	7'384'510.80	6'761'142.00
./i. personale amministrativo e dedicato alla ricerca fondi	-292'157.20	-324'599.90
Oneri sociali	1'431'499.77	1'310'361.70
Altri costi del personale (incl. assest. acc. vacanze)	6'481.13	25'130.51
Formazione del personale	28'314.75	10'978.30
Prestazioni ricevute da terzi	81'228.95	40'789.60
Prestazioni ricevute da altri servizi o progetti interni (sinergie interne)	30'167.80	31'823.05
Personale volontario	2'206.80	430.00
Servizio civile	0.00	0.00
Indennità IPG imponibili AVS (incl. maternità)	-140'795.05	-223'187.45
Rimborsi assicurazioni malattie e infortuni	-39'912.25	-79'342.25
Indennità AI	-6'120.00	0.00
totale	8'485'425.50	7'553'525.56

Nel calcolo degli stipendi sono inclusi anche i responsabili di settore.

4.1.3 Spese di viaggio e rappresentanza	2021	2020
Rimborso spese	149'324.40	109'463.25
totale	149'324.40	109'463.25

4.1.4 Costi per l'uso di immobili	2021	2020
Pigioni	462'981.30	458'049.60
Posteggi	4'384.80	3'706.20
Costi accessori	93'103.80	85'898.25
Costi per l'energia	59'059.24	39'889.80
Costi per pulizia locali	10'938.55	16'817.95
totale	630'467.69	604'361.80

4.1.5 Costi dei partecipanti	2021	2020
Indennità di motivazione per programmi occupazionali in favore di RA	3'420.35	14'514.00
Altri costi dei partecipanti ai POT e al PO per RA	98.35	844.15
Costi dei partecipanti inseriti nell'impresa sociale	-10'355.45	5'499.60
totale	-6'836.75	20'857.75

4.1.6 Spese d'esercizio

	2021	2020
Assicurazione responsabilità civile d'impresa	605.35	605.35
Assicurazione responsabilità civile d'impresa per giuristi	9'750.10	9'750.10
Assicurazione cose dell'impresa sociale	1'400.30	1'622.85
Permessi, tasse e autorizzazioni	12'830.35	13'436.35
Costi amministrativi (materiale d'ufficio, spese telefoniche, .spese postali..)	140'568.08	136'601.80
Prestazioni interne di interpretariato e mediazione	463'247.20	318'624.59
Informatica	62'360.42	55'370.48
totale	690'761.80	536'011.52

L'assicurazione cose e la responsabilità civile figurano totalmente nei costi comuni dell'amministrazione.

4.1.7 Costi di manutenzione

	2021	2020
Manutenzioni, riparazioni, sostituzioni	77'476.60	62'497.50
Leasing	14'986.95	14'754.80
Costi autoveicoli	23'851.73	21'077.50
totale	116'315.28	98'329.80

4.1.8 Altri costi d'esercizio

	2021	2020
Messa in sicurezza dei locali e del personale	18'807.30	24'975.63
Aiuto sans papier (persone in stato di precarietà)	8'154.80	82'856.45
Aiuti diretti a persone bisognose	190'767.15	207'993.87
Altre spese d'esercizio	5'042.13	9'091.82
totale	222'771.38	324'917.77

Nel 2021 gran parte degli aiuti elargiti sono finanziati dalla Catena della Solidarietà (Fondi Coronavirus).

4.1.9 Comunicazione e pubblicità

	2021	2020
Relazione pubbliche, comunicazione	3'236.15	8'180.45
Quote associative ad altre organizzazioni	1'820.00	1'500.00
totale	5'056.15	9'680.45

Le quote associative ad altre organizzazioni in dettaglio:

chf 400.-- Inserimento Svizzera;

chf 350.-- CVS Conferenza del volontariato sociale;

chf 350.-- Interpret;

chf 250.-- ProCoRe (Prostitution Collective Reflexion);

chf 270.-- Forum genitorialità (150.--) e Solidarietà senza frontiere (120.--);

chf 100.-- CFC - Conferenza della Svizzera italiana per la formazione continua degli adulti;

chf 100.-- Associazione Opera Prima.

4.1.10 Ammortamenti

	2021	2020
Ammortamento mobilio	15'169.35	6'703.30
Ammortamento macchine d'ufficio e impianti EDD	28'772.39	22'555.65
Ammortamento veicoli	11'000.00	0.00
Ammortamento attrezzature (incluso attrezzature cucina)	8'521.22	8'679.49
totale	63'462.96	37'938.44

4.2 Costi per l'ottenimento di finanziamenti**2**

In base ai principi Zewo, i costi sostenuti per la ricerca di finanziamenti (contributi, sussidi, donazioni, ...) devono essere mostrati.

4.2.1 Costi del personale

	2021	2020
Salari e stipendi	16'625.80	16'380.00
Oneri sociali	4'151.45	4'077.00
Prestazioni ricevute da terzi	0.00	0.00
Altri costi del personale	0.00	0.00
totale	20'777.25	20'457.00

L'attività di crowdfunding e comunicazione ha come obiettivo il miglioramento l'immagine esterna dell'Associazione al fine di facilitare la raccolta di fondi.

4.2.2 Spese di viaggio e rappresentanza

	2021	2020
Rimborso spese	176.00	0.00
totale	176.00	0.00

4.2.6 Spese d'esercizio

	2021	2020
Costi di amministrazione	0.00	135.00
totale	0.00	135.00

4.2.7 Costi di manutenzione

	2021	2020
Manutenzioni, riparazioni, sostituzioni (incl. leasing)	0.00	0.00
totale	0.00	0.00

4.2.9 Comunicazione e pubblicità

	2021	2020
Relazione pubbliche, comunicazione	435.90	0.00
Manifestazioni	4'506.10	441.67
totale	4'942.00	441.67

4.3 Costi amministrativi**3**

I costi comuni dell'amministrazione vengono imputati direttamente al centro di costo "A&D" al momento in cui viene generata la spesa effettiva, mentre per i costi del personale vedi l'annotazione sottostante.

4.3.1 Costi del personale

	2021	2020
Salari e stipendi	318'983.25	308'219.90
Oneri sociali	86'500.36	84'642.37
Altri costi del personale	1'616.20	2'308.85
Rimborsi assicurazioni malattie e infortuni	0.00	0.00
totale	407'099.81	395'171.12

Gli stipendi includono il personale amministrativo e il direttore dell'associazione, pari a 3,7 unità ETP.
Il 1. giugno 2021 è entrata in carica la nuova responsabile della gestione del personale, Monica Cavalli, in sostituzione di Letizia Rigazzi (pensionamento).

4.3.2 Spese di viaggio e rappresentanza

	2021	2020
Rimborso spese	523.60	480.00
totale	523.60	480.00

4.3.4 Costi per l'uso di immobili

	2021	2020
Pigioni	12'000.00	12'000.00
Costi accessori	2'613.70	3'145.15
Costi per l'energia	980.50	442.70
Costi per pulizia locali	2'342.70	669.60
totale	17'936.90	16'257.45

4.3.6 Spese d'esercizio

	2021	2020
Assicurazione responsabilità civile d'impresa	4'599.70	3'958.50
Assicurazione cose	1'833.80	1'583.90
Permessi, tasse e autorizzazioni e audit	880.20	2'048.40
Costi di amministrazione	24'482.79	8'332.03
Messa in sicurezza dei locali e del personale	71.20	2'074.05
Informatica	3'438.09	1'835.47
totale	35'305.78	19'832.35

4.3.7 Costi di manutenzione

	2021	2020
Manutenzioni, riparazioni, sostituzioni e leasing	1'322.20	2'868.65
Costi autoveicoli (ass. per l'uso di veicoli privati)	5'229.60	7'166.70
totale	6'551.80	10'035.35

4.3.9 Comunicazione e pubblicità

	2021	2020
Relazione pubbliche, comunicazione	0.00	0.00
Quote associative ad altre organizzazioni	750.00	1'000.00
totale	750.00	1'000.00

Le quote associative ad altre organizzazioni in dettaglio:

chf 200.-- Inserimento Svizzera - Sezione Ticino;

chf 300.-- ZEWO;

chf 250.-- Associazione HR Ticino.

4.3.11 Conferenza dei direttori regionali e COPE

	2021	2020
ReKo segretariato nazionale	15'000.00	15'000.00
Organizzazione riunioni di Comitato, commissioni e Assemblea dei soci	450.30	458.50
Commissione del personale	1'896.20	0.00
totale	17'346.50	15'458.50

La spesa della CoPe del 2020, pari a chf 1'142.05 era stata inserita nel 4.1.8 sotto "Altre spese d'esercizio".

4.3.10 Ammortamenti

	2021	2020
Ammortamento mobilio	0.00	0.00
Ammortamento macchine d'ufficio e impianti EDD	1'694.50	1'694.50
totale	1'694.50	1'694.50

5. Ricavi e costi neutri

5.1.1 Risultato da investimenti finanziari	2021	2020
Ricavi da interessi	7.06	8.05
Spese per investimenti finanziari	-807.10	-44.85
totale	-800.04	-36.80

6. Ricavi e costi straordinari e aperiodici

6.1.1	2021	2020
Ricavi straordinari e aperiodici	263'159.56	9'499.56
Costi straordinari e aperiodici	-8'857.89	-76'365.33
Costituzione straordinaria di accantonamenti	-240'000.00	0.00
totale	14'301.67	-66'865.77

Nei ricavi straordinari sono inclusi gli importi a nostro favore dei consuntivi 2020, non contabilizzati nell'anno precedente per motivi di prudenza. Figurano anche le commissioni per la gestione delle imposte alla fonte.

Dettaglio degli accantonamenti straordinari:

- chf 38'000.-- per rinnovamento ICT;
- chf 50'000.-- per rinnovamento 4 sedi dell'associazione;
- chf 20'000.-- rifinanziamento fondo per l'assistenza a persone bisognose;
- chf 40'000.-- per l'Agenzia Derman (assunzione tardiva di personale amministrativo);
- chf 92'000.-- dell'impresa sociale.

Indennità ai membri del comitato

Al presidente del comitato come ai membri dello stesso per i contatti intrattenuti con le autorità, per la preparazione e la conduzione delle riunioni, nonché per la funzione di sorveglianza della gestione, non è stato versato alcun contributo o compenso.

Eventi dopo il giorno di riferimento del bilancio

Non sono noti eventi particolari accaduti dopo il giorno di riferimento del bilancio che potrebbero influire sui conti del 2021.